



## МЕТОДИКА ПРЕПОДОВАНИЯ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ РУССКОЯЗЫЧНЫХ СТУДЕНТОВ

Пулатова Дилфуза Захитджановна

Старший преподаватель

Узбекский государственный университет мировых языков

Узбекистан, Ташкент

E-mail: [dilfuzapulatova31@mail.ru](mailto:dilfuzapulatova31@mail.ru)

DOI <https://doi.org/10.5281/zenodo.14995269>

**Аннотация.** В данной статье рассматриваются проблемы, связанные с изучением узбекского языка как государственного. Известно, что узбекский язык имеет свои фонетические, лексические, грамматические аспекты. Что отмечается при преподавании его особенностей в иноязычных группах. Также определяется безграничные возможности узбекского языка.

**Ключевые слова:** специфические звуки узбекского языка, артикуляция, агглютинативность, падежные и притяжательные аффиксы, словообразование.

Известно, что более 30 лет узбекский язык является государственным языком, но одиннадцать лет обучения узбекскому языку в школе не научили многих узбекистанских русскоязычных учеников говорить на государственном языке. Среди них по-прежнему силен языковой барьер. Если в их семье не говорят на узбекском языке, им, действительно, трудно произносить даже обычные звуки и слова в узбекском языке. Потому что в узбекском языке существует свои специфические звуки, как – *o, o', q, g'*, также гортанный звук *h*. Русскоязычным учащимся, чья артикуляция отягчена русским алфавитом, несколько сложно произносить эти звуки.

Например: *bah* (оценка), *guruh* (группа), *o'rtoq* (товарищ), *qog'oz* (бумага) и так далее.

Узбекский язык также относится к числу агглютинативных языков. Таким образом, независимо от того, сколько добавлений содержится в самом слове, ударение всегда падает на последний слог. То есть в одном слове мы можем встретить ряд суффиксов, и независимо от того, сколько суффиксов к ним добавлено, ударение падает на последний слог. Например: *kitob* – *kitoblar*, *kitoblarim*, *kitoblarimni*.

Кроме того, в узбекском языке существительное склоняется с помощью падежных и притяжательных аффиксов. Но в русском языке нет такого понятия, как притяжательный аффикс. Также существуют отличительные черты среди падежей в русском и узбекском языках. Важно на практике



убедиться, что русскоязычные студенты, в первую очередь, владеют необходимой информацией относительно данных падежных аффиксов и их правильное употребление в предложениях. Потому что без этих аффиксов невозможно правильно выразить словосочетание и предложения.

Существительно и их образование также важны для владения узбекским языком. На данном этапе изучения языка учащимися в первую очередь необходимо определить наиболее распространенные в их повседневной жизни слова, которые они активно используют, соответствующие их возрасту.

### **Yasama shaxs otlari**

(Производные названия лиц)

**ish** – работа = **ish+chi** – рабочий

**haydamoq** – водить = **haydov+chi** – водитель

**paxta** – хлопок = **paxta+kor** – хлопкороб

**shifo** – излечение = **shifo+kor** – врач

**kurs** – курс = **kurs+dosh** – сокурсник

**teng** – равный = **teng+dosh** – ровесник

**soat** – часы = **soat+soz** – часовщик

**til** – язык = **til+shunos** – лингвист

**huquq** – право = **huquq+shunos** – правовед

**savdo** – торговля = **savdo+gar** – торговец

**mehnat** – труд = **mehnat+kash** – трудящийся

**osh** – пища = **osh+paz** – повар

**darvoza** – ворота = **darvoza+bon** – вратарь

Также в узбекском языке имеются сложные слова (**qo'shma so'zlar**), которые были образованы с помощью два или более самостоятельных слов, где каждая основа имеет отдельное лексическое значение.

**Например:**

**ko'z**(глаз)+**oynak**(стекло)= **ko'zoynak** (очки);

**qo'l**(рука)+**qop**(мешок)= **qo'lqop** (перчатки);

**atir**(духи)+**gul**(цветок)= **atirgul** (роза);

**osh**(пища)+**xona**(комната)= **oshxona** (столовая, кухня);

**dori**(лекарство)+**xona**(комната)= **dorixona** (аптека);

**xush**(радостный, приятный)+**xabar**(весть, известие)=**xushxabar** (радостная весть, приятное известие).

В узбекском языке существуют парные и повторяющиеся слова, которые выражают особенность лексики узбекского народа.



Необходимо отметить, что сложные и парные слова являются одним из способов пополнения словарного запаса узбекского языка. Они дают возможность образования новых слов из разных частей речи. Это одна из безграничных возможностей узбекского языка, знание и овладение которой увеличит и расширяет словарный запас, также дают возможность владения данным языком.

**Например:**

**Ota-ona** (родители)

**Aka-uka** (братья)

**Opa-singil** (сёстры)

**bordi-keldi** (взаимное отношение, знакомство(домами))

*Bizning ular bilan bordi-keldimiz yo'q.* (Мы с ними не дружимся. Мы с ними не общаемся)

*Men u bilan anchadan beri bordi-keldi qilaman.* (Я с ним довольно давно знакома).

Существуют такие парные слова, где оба компонента не имеют лексического значения, которых нельзя употреблять самостоятельно. Но вместе они что-то обозначают.

**Например:**

**adi-badi** (вести пустые разговоры)

**apil-tapil** (торопливо)

**ikir-chikir** (подробности, мелкие детали)

**alang-jalang** (недоумевающий, растерянный)

**uvali-juvali** (у которого много детей)

**g'idi-bidi** (ссоры)

**lash-lush** (хлам, старье, барахло, шмотки, манатки)

*Men sen bilan adi-badi aytishga vaqtim yo'q!* (У меня нет времени вести с тобой пустые разговоры).

*Men apil-tapil kiyinib, ishga ketdim.* (Я быстро оделась, и ушла на работу).

*Men bu voqeani ikir-chikirigacha bilaman.* (Я знаю эту историю до мелочей (подробно)).

*Uning ko'zlari alang-jalang bo'ldi.* (Глаза его забегали).

*U allaqachon uvali-juvali bo'lib ketgan.* (Она давным-давно стала многодетной).

*Ko'p g'idi-bidi qilaverma!* (Не морочь голову!)

*Ko'tar bu yerdan lash-lushlaringni!* (Убирай своё барахло! Убирайся вон!)



По вышеприведённым примерам понятно, что от студентов требуется выучить лексику узбекского языка, простые предложения, чтобы сначала научиться слышать, затем говорить, а затем читать и писать. Таким образом, при обучении узбекскому языку русскоязычных студентов необходима последовательность. Каждый человек должен прослушать доступную речь на этом языке, прежде чем заговорить на узбекском языке.

Часто, когда наблюдаем студентов, они умеют читать имеющиеся небольшие тексты, выполняют данные упражнения, но когда они выходят на улицу, слыша речь на узбекском языке, они ничего не понимают или затрудняются отвечать на вопросы.

Поэтому желательно объяснить ему роль каждого падежного аффикса, например: аффикс *-ga*, обозначающего направление в выражении того, куда идти или дать кому в узбекском языке, внятное объяснение особенностей его изменения в выражении, написании, например, необходимых диалогических текстов между продавцом и покупателем при покупке продуктов питания. Именно здесь важны умение слушать, понимать и говорить. В дополнение к теоретическим знаниям, установление диалогической связи между ними на уроке считается одной из важных методик.

Иногда в процессе общения учащиеся слушают разные диалекты узбекского языка на улице, в основном, они учатся распознавать слова, которые слышат в городском диалекте, правильно их произносить. На этом этапе требуется понимать нормы литературного языка. В изучении языка, прежде всего, велика роль коротких, понятных бесед и диалогов. Поэтому желательно, чтобы письменная речь и устная речь осуществлялись совместно.

Не следует забывать, что мотивация учащихся также играет важную роль в изучении языка. Потому что, когда мотивация к изучению языка сильна, студент быстро овладевает этим языком.

Языковой барьер имеет много разных причин. Это считается одной из психологических проблем, с ней необходимо бороться: в детстве, когда кто-то смеется над его речью или ему надоедает его непонятный разговор, у изучающего язык начинает проявляться барьер. Поэтому, хваля каждое его слово, поддерживая его мнение и красиво объясняя его недостатки, вы пробудите в нем интерес к языку.

Узбекский язык преподается в школах в течение 11 лет, но учебники не учитывают четыре аспекта обучения: *чтение, аудирование, разговорную речь*



*и письмо.* Они направлены только на изучение лексики и грамматики, из-за чего “узбекский язык” стал скучным предметом для учащихся.

Другая проблема заключается в том, что преподаватели, которые ранее преподавали узбекский как второй и иностранный язык, оказались неподготовленными. Такие кадры начали появляться с 2018 года, но их по-прежнему не хватает.

И мы не должны забывать, что нашей задачей является, прежде всего, обучение государственному (узбекскому) языку как средству общения. В то же время следует отметить, что международные стандарты преподавания узбекского языка как государственного, второго и иностранного не разработаны в соответствии с национальной методикой. Поэтому в данной области существует достаточно специфических проблем. Мы также не должны забывать, что долг узбекского народа – это поддержка литературной формы узбекского языка.

А преподаватели узбекского языка должны направлять студентов, изучающий узбекский язык, правильно произносить существующие в данном языке специфические звуки речи, увеличивать словарный запас, понимать грамматические особенности языка, правильно использовать падежные и притяжательные аффиксы узбекского языка и правильно применять их в речи, правильно выражать свою мысль, увеличивать свой словарный запас с помощью упражнений и текстов.

#### **Список литературы:**

1. Амбади, Н., и Розенталь, Р. (1993). Полминуты: прогнозирование оценок учителя на основе тонких срезов невербального поведения и физической привлекательности. Журнал личности и социальной психологии, 64 (3), 431– 441. <https://doi.org/10.1037/0022-3514.64.3.431>.
2. Леонтьев А.А. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания. – М., 1990.
3. Kadirova X.B. O‘zbek tilini xorijiy til sifatida o‘qitishda pedagogikaning muhim jihatlari. // “O‘zbekiston: til va madaniyat” jurnali, Toshkent, “YASHNOBOD NASHR”, 2022 – B. 54-68.
4. Ismailovna S. Z. Linguistic-psychological factors of teaching Russian-speaking students to Uzbek monologue speech //Multidisciplinary Journal of Science and Technology. – 2023. – T. 3. – №. 5. – С. 134-137.
5. Юлдашева, Ш. Ш. Цифровая трансформация и перспективы обучения узбекскому языку. // IX Международный форум по педагогическому образованию IFTE 2023. Kazan: 2023. С. 537–547.